

R-7144

DRAWER TRACK REPAIR KIT



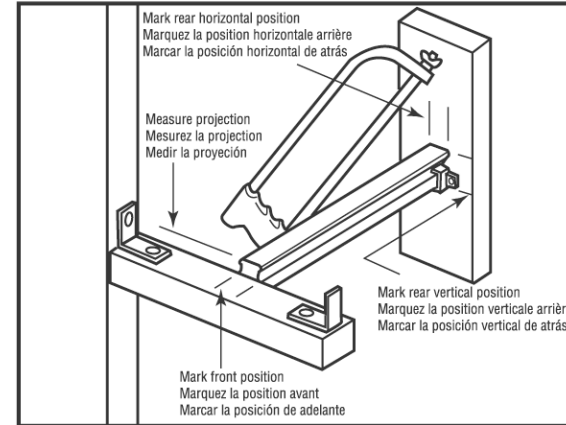
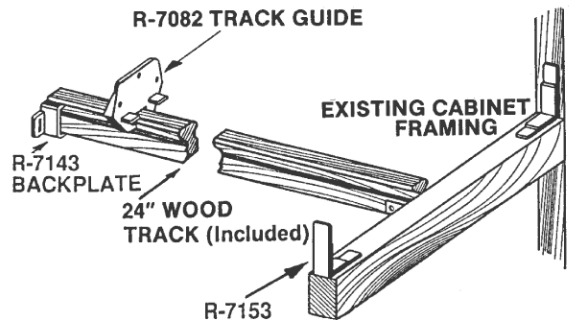
This kit is designed to replace most wood track systems. All necessary hardware to repair one complete drawer is included.

NÉCESSAIRE DE RÉPARATION DE RAIL DE TIROIR

Ce nécessaire a été conçu pour remplacer la plupart des rails de glissement de bois. Toute la ferrure requise pour la réparation d'un tiroir complete est incluse.

JUEGO DE REPARACION PARA RIELES DE CAJONES

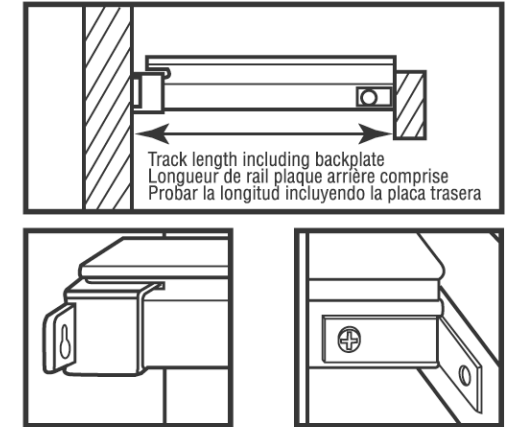
Este juego está diseñado para reemplazar la mayoría de los sistemas de rieles de madera. Incluye todos los accesorios para reparar completamente un cajón.



• **STEP 1 REMOVE OLD TRACK** - Before removing, mark position of track with a pencil on front and back and measure projection. Using a coping saw, hacksaw or any small saw to cut through middle of old track. Pull or pry the two ends loose. Use wire cutters to snip off nail ends. *(NOTE: You may tap out the nails on the front board and use these holes to install new track.)* This kit provides for installation without having to remove these nails.

• **ÉTAPE 1 ENLEVEZ L'ANCIEN RAIL DE GLISSEMENT** - Avant de l'enlever, marquez-en la position au crayon à l'avant et à l'arrière et mesurez sa projection. Employez une scie à chantourner, à métaux ou toute autre petite scie pour couper en travers du milieu de l'ancienne glissière. Tirez ou forcez-en les deux extrémités pour les libérer. Servez-vous d'un coupe-câble pour cisailier les pointes de clous. *(AVIS: Vous pouvez faire sortir les clous du panneau avant en frappant les pointes avec un marteau et employer leurs orifices pour installer le nouveau rail.)* Néanmoins, cet ensemble a été conçu pour que vous n'ayez pas à enlever les clous.

• **PASO 1 RETIRAR REIL ANTIGUO** - Antes de retirarlo, con un lápiz marcar la posición del reil adelante y atrás y medir la proyección. Utilice una sierra caladora, sierra de arco o serrucho chico para cortar el reil antiguo por la mitad. Sacar las dos mitades sueltas tirando de ellas o utilizar una tenaza cortadora de alambre para soltar los extremos clavados. *(NOTA: Puede golpear los clavos del tablero frontal y emplear los orificios para instalar el nuevo reil.)* Está previsto que este juego sea instalado sin tener que retirar esos clavos.



• **STEP 2 TEST FIT NEW TRACK** - Place new track with backplate attached into cabinet and test the fit. Check to see if length is correct, mark and cut front if necessary. Track should fit snugly but not tight. Position steel "L" brackets and mark location on side of track. Remove track and mark for bracket holes. Use a nail to pre-mark holes and install screws through "L" bracket into wood. Front of bracket should be flush with front of track. Use no. 8 x 3/8" sheet metal screws.

• **ÉTAPE 2 ESSAYEZ L'ADJUSTEMENT DU NOUVEAU RAIL** - Placez le nouveau, plate attachée dans le meuble, et testez-le. Vérifiez si la longueur en est conforme, marquez celle-ci et coupez l'excédent, si nécessaire, depuis l'avant. Le rail devrait s'emboîter aisément mais avec suffisamment de jeu. Positionnez les cornières en "L" d'acier et marquez leur emplacement, côté rail. Enlevez le rail et marquez l'emplacement des orifices de cornière. Prémarquez les orifices au moyen d'un clou et insérez les vis à travers la cornière en "L" dans le bois. La face avant de la cornière doit affleurer l'avant du rail. Employez des vis à tôle No 8 x 10 mm.

• **PASO 2 PRUEBE COMO ENCAJA EL NUEVO REIL** - Colocar el nuevo reil (con la placa trasera adherida) en el gabinete y probar si encaja. Verificar si la longitud es correcta, marcar y cortar el extremo de adelante si es necesario. El reil debe encajar bien pero no muy ajustado. Colocar las escuadras en "L" de acero y marcar los posición en el costado del reil. Marcar la posición de la orificios de las escuadras. Marcar los orificios con un clavo e instalar las escuadras en la madera con tornillos pequeños. La escuadra en "L" de adelante debe estar al ras con la parte de adelante del reil. Utilizar tornillos para metal No. 8 de 3/8" (10 mm).